

Dubský zpravodaj

listopad 2014

ročník XXIII

Dubí • Mstišov • Běhánky • Drahůnky
• Pozorka • Bystřice • Cínovec



zdarma



Kostel Panny Marie

Z OBSAHU...

- Slovo starosty...
- Výsledky voleb...
- Výročí založení Československa...
- Pozvánka...
- Nový koncept dopravní obslužnosti...
- Informace občanům...
- Z jednání RM...
- MP informuje...
- Z dubských MŠ a ZŠ...
- Výlet na zámek Mělník...
- Setkání seniorů...
- XVI. ročník Dubského koláče...
- Dubí na historických fotografiích...
- Lázeňské dny...
- Tajemné podzemí Krušnohoří...
- Z dubského sportu...
- Blahopřání...
- Oznamení...
- Vzpomínky...
- MKZ zve...



SLOVO STAROSTY

Vážení spoluobčané, další měsíc roku je pryč a já Vás opět srdečně pozdravuji ve svém příspěvku v Dubském zpravodaji. Tento příspěvek je pro mne velice slavnostní, protože je první v novém volebním období a když jsem psal v minulém vydání, nikdo nemohl mít jistotu, jak voliči rozhodnou o budoucím složení Zastupitelstva města Dubí. Dnes již mohu prohlásit, že jsem svoji pozici obhájil a tento výsledek voleb je pro mě osobně velice zavazující. Za zavazující ho pokládám proto, že ve volbách v roce 2006 dostalo naše volební uskupení 17 645 hlasů s celkovým podílem 35,1% a získem devíti mandátů, ve volbách v roce 2010 to bylo 20 612 hlasů s celkovým podílem 39,77% a získem devíti mandátů a v těchto volbách to bylo 22 557 hlasů s celkovým podílem 55,04% a získem třinácti mandátů. To je v polistopadové historii města Dubí nejlepší volební výsledek a ani ve městech naší velikosti jsem nenašel výsledek srovnatelný. Považuji to za souhlas se způsobem spravování města Dubí, který byl nastaven v předminulém a minulém volebním období a velice rád v něm budu se svými kolegy pokračovat i nadále. Chci také poděkovat všem občanům našeho města, kteří přišli vyjádřit svoji vůli k volbám a dali mně svůj hlas a snad si mohou dovolit poděkovat za vyjádření důvěry za všech dalších dvacet zastupitelů města Dubí. Jen jediná věc mě na těchto volbách mrzí a tou je nízká účast voličů, která byla 35,7%. To je velmi málo, vždyť dvě třetiny voličů tudíž nevolily a já si pokládám otázku, proč tomu tak je? Žádná smysluplná odpověď mě však nenapadá. Myslím si, že je to škoda a určitě to není správné. V tomto volebním období chci nadále pokračovat v otevřené politice vedení města v duchu spolupráce se všemi volebními uskupeními a zastupiteli tak, aby hlavním cílem byla prosperita města a ne jedinců nebo jednotlivých skupin. Také Vás již mohu seznámit s novým složením Rady města a výborů zastupitelstva, které vzešlo z ustavující schůze Zastupitelstva města dne 5. listopadu, konané v sále Tereziňích lázní. Starostou města byl zvolen Ing. Petr Pípal a místostarostou města byl zvolen Mgr. Jiří Šiller, oba za Severočeši Dubí. Funkce starosty bude vykonávána jako uvolněná a funkce místostarosty jako neuvolněná. Dalšími členy Rady města byli zvoleni Ing. Jiří Janeček, Bc. Tomáš Soper, Alena Dvořáková, Ing. Marcela Velcová, všichni za Severočeši Dubí a Květuše Koritková za ČSSD. Dále byly obsazeny dva výbory zastupitelstva, a to Finanční a Kontrolní výbor. Předsedkyní Finančního výboru byla zvolena paní Ing. Marcela Velcová a členy jsou Alena Dvořáková, Harald Wunder, Petr Pejchar a Ing. Jiří Suchý. Předsedou Kon-

trolního výboru byl zvolen Tomáš Zíka a členy jsou Mgr. Marie Struhová, Helena Vengrynská, Mgr. Petra Doubková a Bc. Milada Minaříková. Jsem přesvědčen, že i v tomto novém složení Zastupitelstva města Dubí se bude nadále dařit dobrá práce ve prospěch našeho města a velice si přeji, až za čtyři roky budeme hodnotit volební období 2014–2018, abychom se za svoji práci nemuseli stydět, mohli na ni být hrdí a aby se podařilo udělat maximum možného. Ještě jednou jménem všech zvolených zastupitelů děkuji voličům za danou důvěru a věřím, že Vás nezklameme.

■ Jaké máme největší cíle v tomto volebním období? Určitě budeme dále dbát na to, aby naše město bylo uklizené a bezpečné. Už jen tyto dva cíle jsou velké, protože nepořádků kolem nás je velké množství a je stále co uklízet. Je to zkrátka pořád dokola, různé hromádky kolem popelnic, černé skládkování a samozřejmě běžné odpadky na chodnicích. K tomu nám slouží pracovníci v rámci veřejně prospěšných prací, a i když občas slyším různé narážky na jejich pracovní morálku, tak lze konstatovat, že naše město patří k těm čistým. Stačí si to porovnat se sousedními Teplicemi a opravdu se nemáme za co stydět. S bezpečností je to velice složité. V rámci kompetencí města děláme, co je možné a co nám náš rozpočet dovoluje. Městská policie je finančně náročná záležitost, ale určitě je nutné, abychom ji zde za každou cenu měli. Díky naší Městské policii se podařilo snížit kriminalitu na území našeho města a daří se tuto nízkou úroveň držet i nadále. Připomínám, že v rámci našeho regionu máme nejnížší kriminalitu. Velký problém vidím v oblasti drogové problematiky. Zde se pohybujeme v kompetencích Policie ČR a je nutné otevřeně říci, že ze strany státu je boj proti drogám nedostatečný. Problém drog je na celém světě, ale konkrétně zde u nás na severu, kde drogový obchod a výroba drog jen kvete v romské a vietnamské komunitě, je velice málo policistů, kteří na úseku protidrogového boje pracují. A to je věc státu, za to nemůže vedoucí obvodního oddělení či postaru okresu. To musí řešit stát a zde je veliký dluh. Samostatnou kapitolou jsou výše udělovaných trestů za tuto trestnou činnost, když už nějaké uděleny jsou. Někdy je to k smíchu nebo spíše k pláči. Dále chci, abychom v maximální možné míře využívali evropských fondů v novém rozpočtovém období EU, které začíná příští rok. Chci udělat maximum pro získání financí na výstavbu nové základní školy. Ta je pro zajištění budoucnosti vzdělávání v našem městě určitě nutná a to je obrovský cíl. Určitě chci, abychom v maximální možné míře obnovovali chodníky a komunikace, ale zde se jedná o finančně velice náročnou věc

a opravit můžeme jen to, na co budeme mít v rozpočtu peníze. Určitě budeme pokračovat v práci v oblasti kultury, kde se mnoho věcí podařilo a kulturní život našeho města je poměrně bohatý. Budeme nadále podporovat sportovní dění v našem městě, a to přímou finanční podporou a také poskytováním kvalitního sportovního zázemí. Určitě budeme dbát na rozumnou dopravní obslužnost našeho města. Těch problémů, které je třeba řešit, je mnoho a určitě je tady nemohu vyjmenovat všechny, protože by na to nestačil asi ani celý obsah vydání našeho Zpravodaje, ale určitě budeme dělat vše pro to, aby se v našem Dubí slušně žilo.

■ Měsíc říjen byl poměrně chudý na dění na radnici. Zastupitelstvo města mělo poslední zasedání již v měsíci září a Rada města na svém jednání řešila pouze běžnou agendu, většinou technické materiály týkající se povinných vyjádření pro Technický odbor či Stavební úřad.

■ V kulturní oblasti jsme si dne 31. října připomněli Památku zesnulých koncertem Brixihovo komorního sboru Teplice, který proběhl v kostele Neposkvrněného početí Panny Marie v Dubí. Potěšující bylo, že byl kostel opět plný a velice mě těší, že o kulturní dění v našem městě je zájem. V blízkém se adventním čase se budou konat zase naše tradiční adventní akce. První adventní setkání s koncertem proběhne dne 27. listopadu v kostele Nanebevzetí Panny Marie na Cínovci, druhé adventní setkání proběhne dne 4. prosince u kapličky v Pozorce, třetí adventní setkání proběhne dne 11. prosince u kapličky ve Mstišově a poslední čtvrté adventní setkání proběhne dne 18. prosince v kostele Neposkvrněného početí Panny Marie v Dubí s koncertem Tomáše Kočka. Všechna adventní setkání mají začátek v 17:00 hodin.

■ Také jsem často dotazován, kdy bude dokončena rekonstrukce sportovní haly ve Sportovní ulici. Mohu říci, že jsme již ve finále a v měsíci listopadu proběhne kolaudace. Termín není ještě stanoven. Pokud nebudou žádné problémy, tak v průběhu měsíce prosince se hala otevře pro veřejnost, nejspíše to však bude od začátku měsíce ledna. Uděláme však maximum, aby byla hala v provozu co nejdříve. Výstavba hasičské zbrojnice také úspěšně pokračuje a zde předpokládáme dokončení akce nejspíše v měsíci květnu příštího roku.

■ Závěrem mého příspěvku chci ještě jednou vyslovit přání, aby pro nás všechny bylo nové volební období úspěšné, abychom udělali maximum pro naše město a abychom mohli říkat, že se nám tu slušně bydlí a žije. Všem, jako již tradičně, přeji pevné zdraví, vše nejlepší a klidný začátek předvánočního adventního období. Za měsíc se s Vámi těším opět na shledanou.

Ing. Petr Pípal, starosta

VOLBY DO ZASTUPITELSTVA MĚSTA DUBÍ - VÝSLEDKY

Celkový počet voličů v Dubí	6374
Počet voličů, kteří se dostavili k volbám	2277
Účast v %	35,72

Zvolení členové zastupitelstva - 11. října 2014

číslo vol. strany	název volební strany	příjmení, jméno, tituly	věk	počet hlasů
1	NEZÁVISLÍ	Pravda Rudolf Ing.	51	329
		Doubková Petra Mgr.	45	328
2	Komunistická str. Čech a Moravy	Zíka Tomáš	41	404
		Struhová Marie Mgr.	65	355
		Pejchar Petr	44	330
3	HN. ZA HARM.ROZVOJ OBCÍ A MĚST	Let Petr	51	289
		Smítková Ilona	65	286
4	Česká str. sociálně demokrat.	Koritková Květuše	52	267
5	Severočeši - Dubí	Pípal Petr Ing.	55	1 338
		Šiller Jiří Mgr.	49	1 197
		Janeček Jiří Ing.	48	1 129
		Dvořáková Alena	60	1 076
		Gürtlerová Anna	62	1 112
		Velcová Marcela Ing.	47	1 068
		Soper Tomáš Bc.	41	1 122
		Vengrynská Helena	67	1 072
		Janoušek Bohuslav	59	1 055
		Pacner Milan	53	1 044
		Veřtát Zdeněk	50	1 114
		Vašková Iva	50	1 052
Barták Luboš	48	1 061		

Zdroj dat: ČSÚ

Bc. Jan Pšenička, DiS., vedoucí odboru

96. VÝROČÍ ZALOŽENÍ
ČESKOSLOVENSKÉ REPUBLIKY

Ve čtvrtek 23. října si představitelé města Dubí, zástupci ČSBS i občané připomněli 96. výročí založení Československé republiky položením věnce a květin k pomníku Obětem boje za svobodu.

Jiří Šiller



POZVÁNKA...

... na veřejné projednání ve smyslu zákona č. 100/2001 Sb., o posuzování vlivů na životní prostředí a o změně některých souvisejících zákonů (zákon o posuzování vlivů na životní prostředí), ve znění pozdějších předpisů, k záměru „Stanovení dobývacího prostoru Cínovec I a následná hornická činnost na ložisku Cínovec-odkaliště“.

**Veřejné projednání se uskuteční
dne 20. 11. od 15:00 hodin
v Lidovém domě v Dubí 3.**

Ministerstvo životního prostředí ČR
odbor posuzování vlivů na životní prostředí
a integrované prevence

ODBOR ŠKOLSTVÍ A SOCIÁLNÍCH VĚCÍ INFORMUJE...

Vzhledem k tomu, že odbor školství a sociálních věcí sídlí ve 2. patře městského úřadu, mají imobilní občané, nebo také občané se sníženou pohyblivostí možnost oslovit pracovnice informačního centra ve vestibulu Městského úřadu Dubí, které nás zkontaktují a kompetentní pracovnice odboru se za občany dostaví. Další možností je telefonické domluvení schůzky, kdy se kompetentní pracovnice odboru na Vámi uvedenou adresu dostaví, aby s Vámi zkonultovaly Váš problém a následně pomohly řešit. **Kontakty:** Bc. Veronika Lipertová, vedoucí odboru - tel.: 417 55 46 37, Mgr. Bc. Petra Fünfkirchlerová, sociální pracovnice - tel.: 417 55 46 44, Ludmila Fridrichová, školství - tel.: 417 55 46 36 *Odbor školství a sociálních věcí*

NOVÝ KONCEPT DOPRAVNÍ OBSLUŽNOSTI PLATNÝ OD 1. LEDNA 2015

Vážení občané, jak jsem Vás již informoval a stejně tak i pan starosta ve svém příspěvku, od 1. ledna příštího roku nás čeká nejrozsáhlejší změna v systému městské hromadné dopravy za posledních více než 20 let. Pokud jste se již na webové stránce www.dopravauk.cz seznámili s novými jízdními řády, předpokládám, že mi dáte za pravdu, že celkově se dopravní obslužnost našeho města zhorší. Jednáními s oddělením dopravní obslužnosti odboru dopravy Krajského úřadu Ústeckého kraje se podařilo dojednat skutečně pouze minimální změny, jako např. vrátit do jízdních řádů ke zrušení navržené zastávky Krušnohorská ve směru Dubí 2 a dále do Teplic a zastávku u Penny marketu, která však nese název Dubí, Pozorka, sklárna. V ranní a odpolední dopravní špičce zřejmě nejzastadnější změnou bude zrušení přímého dopravního spojení s Teplicemi stávajícími linkami č. 134 a 135, které však, třebaže jen částečně, nahradí mezinárodní autobusová linka Dresden – Teplice a zpět, díky čemuž nám zůstane zachováno přímé dopravní spojení k hlavnímu nádraží v Teplicích, kde bude linka končit.

Co mne rovněž mrzí, je skutečnost, že se nepodařilo, a to ani v pracovních dnech vrátit do jízdního řádu poslední večerní spoj stávající linky č. 124 s odjezdem ve 22.35 hod. z Benešova náměstí přes Novosedlice do Dubí, a to ani na základě písemné podpory mé žádosti p. ředitelem fi. Mahr, spol. s r. o. Proboštov a zástupcem fi. KOVPAL Proboštov, kteří potvrdili, že tyto firmy pracují na dvě směny a že zde pracují občané našeho města. Odbor dopravy Krajského úřadu dospěl na základě provedeného sčítání k názoru, že tato linka je nerentabilní, a proto zůstane zrušena, čímž ztratíme zároveň pozdně večerní obsluhu zastávek Dubí, Rudolfova huť a Dubí, čerpací stanice, ale především spojení do Běhánek. Stejně tak v tuto pozdně večerní hodinu nebude obslužen ani Mstišov.

Přestanou rovněž platit stávající legitimace, a to jak pro nějaký typ předplatného, tak pro tzv. elektronickou peněženku. Ty bude třeba vyměnit, a to v předprodejním místě fi. ARRIVA TEPLICE, s. r. o. na Benešově náměstí od 1. prosince, přičemž otevírací doba je stanovena od 6:00 hodin do 17:30 hodin. Pokud nestihnete do 31. prosince tuto legitimaci vyměnit, bude třeba po 1. lednu zaplatit jízdné v hotovosti u řidiče, nikoliv však vhozením mincí do elektronické pokladny tak, jak je tomu dosud, nýbrž zakoupením si jízdenky u řidiče, jak tomu bývalo v době, kdy příměstskou dopravu zajišťoval podnik ČSAD. Zástupce firmy Arriva Teplice s. r. o. mne ujistil, že cena nové legitimace nepřesáhne Kč 100,00. Kromě platby v hotovosti či čipové karty bude možné zakoupit si 30denní jízdenku v papírové podobě, a to přímo u řidiče.

Vážení občané, seznamte se, prosím, dle Vašich možností s opravdu zásadními změnami v systému městské hromadné dopravy, jen tak bude možno předejít v prvních lednových dnech nedorozuměním a dostat se např. do zaměstnání či k lékaři včas. Pokud nemáte přístup k internetu, využijte služeb městské knihovny nebo Městského informačního centra v budově Domu porcelánu s modrou krví (bývalé kino Dubí). I k dnešním dnům však zůstávají nezodpovězené dotazy, z nichž ten nejpalčivější se týká propojení systému příměstské dopravy s městskou dopravou Teplice. Stejně tak na otázky související s konceptem vedení jednotlivých autobusových linek a jízdních řádů Město Dubí nemělo prakticky žádný vliv. Proto se, prosím, s dotazy obraťte přímo na odd. dopravní obslužnosti odboru dopravy Krajského úřadu Ústeckého kraje.

Uvidíme, jak změny, které jsou prakticky připraveny, budou občanům našeho města vyhovovat, jak se osvědčí jednotlivé linky a jejich jízdní řády. Po prvních měsících provedeme analýzu a stejně jako na počátku roku 2007 Vás prostřednictvím Dubského zpravodaje oslovím, abyste mne seznámili s potížemi či anomáliemi, které Vám tento nový dopravní systém přinesl. Poté jistě vyvoláme jednání s dotazy o možné úpravě jízdních řádů tam, kde většině občanů v některé z částí našeho města nevyhovují. Zkusme si popřát, aby každý, kdo využívá městskou hromadnou dopravu, našel takový spoj, který mu bude co nejlépe vyhovovat k cestě do zaměstnání, k lékaři, za nákupem, kulturou či sportem.

Jiří Šiller



Z JEDNÁNÍ RADY MĚSTA

RM na své schůzi dne 30. září mj. projednala:

■ **Usnesení č. 1541/79/2014:** RM po projednání vydává Nařízení města Dubí o rozsahu, způsobu a lhůtách zmírňování závad ve schůdnosti a sjízdnosti na místních komunikacích na území města Dubí v zimním období. *(Nařízení je zveřejněno na úřední desce Města Dubí – pozn. red.)*

■ **Usnesení č. 1543/79/2014:** RM po projednání souhlasí s realizací akce „Zatrvnění hřiště ve sportovním areálu v Dubí 2, Sportovní ulice“ s tím, že celá akce bude financována z rozpočtu technického odboru.

■ **Usnesení č. 1544/79/2014:** RM po projednání schvaluje výběr zhotovitele akce „Výstavba splaškové tlakové kanalizace v ulici Mstišovská v Dubí 1“, a to firmu TELKONT s. r. o. Teplice.

■ **Usnesení č. 1549/79/2014:** RM po projednání schvaluje Plán zimní údržby místních komunikací města Dubí. *(Plán je zveřejněn na úřední desce Města Dubí – pozn. red.)*

■ **Usnesení č. 1550/79/2014:** RM po projednání vydává Nařízení města Dubí č. 2/2014 o vymezení místních komunikací, na kterých se pro jejich malý dopravní význam nezajišťuje sjízdnost a schůdnost odstraňováním sněhu a náledí. *(Nařízení je zveřejněno na úřední desce Města Dubí – pozn. red.)*

■ **Usnesení č. 1556/79/2014:** RM po projednání se vyjadřuje takto: Město Dubí nemá námitek s realizací akce Mstišov, Na Antoníčku I inženýrské sítě pro 6 rodinných domů za předpokladu, že asfaltová komunikace bude prodloužena až na hranu pozemku p. č. 437/2 k. ú. Mstišov.

■ **Usnesení č. 1562/79/2014:** RM po projednání souhlasí s udělením výjimky ze směrnice č. 5/2008 o zadávání veřejných zakázek mimo zákon č. 137/2006 Sb. pro akci „Spolufinancování rekonstrukce povrchů komunikace v ulici Wolkerova a Žižkova v Dubí 2“ s tím, že bude hrazena z rozpočtu technického odboru.

■ **Usnesení č. 1566/79/2014:** RM po projednání bere na vědomí program Adventních koncertů v roce 2014. *(Program je zveřejněn na straně 12 - pozn. red.)*

■ **Usnesení č. 1568/79/2014:** RM po projednání souhlasí s uzavřením pojistné smlouvy dle analýzy a doporučení s pojišťovnou Kooperativa a.s., a to po dobu 3 let.

■ **Usnesení č. 1569/79/2014:** RM po projednání bere na vědomí informaci o přípravě rozpočtu města Dubí na rok 2015.

■ **Usnesení č. 1571/79/2014:** RM po projednání schvaluje Rozpočtové opatření č. 52/2014 ve výši Kč 10 000,00 – Poskytnutí účelové

neinvestiční dotace Gymnáziu J. A. Komenského v Dubí – příspěvek pro občany města Dubí navštěvující celoživotní vzdělávání Univerzity 3. věku na výše uvedené škole.

■ **Usnesení č. 1576/79/2014:** RM po projednání schvaluje Dodatek ke Smlouvě č. 121/2014 o bezplatném dočasném užívání části budovy na adrese Střední 120, Dubí 3 za účelem provozování nízkoprahového zařízení pro děti a mládež, registrované sociální služby s názvem Klub Magnet, a to s účinností od 1. 1. 2015 do 31. 12. 2015.

■ **Usnesení č. 1578/79/2014:** RM po projednání schvaluje finanční příspěvek ve výši Kč 10 000,00 z fondu starosty na částečnou úhradu zřízení přepážky Pošta Partner, kterou provozuje paní Jana Musilová - fi. MUNO v prostorách objektu v Dubí 2, Husova 86.

■ **Usnesení č. 1579/79/2014:** RM po projednání schvaluje výběr zhotovitele zakázky „Vydavatel Dubského zpravodaje“, a to fi. ALWAC, a. s.

■ **Usnesení č. 1580/79/2014:** RM po projednání schvaluje výběr zhotovitele zakázky s názvem „Sadové úpravy parku u kostela Panny Marie v Dubí“, a to firmu EKODENDRA s. r. o. Chotějovice. (šl)

INFORMACE s.p. LESY ČR



Lesní správa Děčín žádá občany města Dubí a další návštěvníky naučné stezky Paraplíčko, aby omezili vstup do bukového lesního porostu, který se nachází na svahu mezi vyhlídkou a komunikací k restauraci Koliba. V této oblasti hrozí nebezpečí pádu stromů nebo jejich částí. Z důvodu eliminace nebezpečí je porost zařazen do těžby, která proběhne v průběhu roku 2015. Vážení občané, děkujeme za vaše pochopení.

*Lesy České republiky, s. p.
Lesní správa Děčín*

MĚSTSKÁ POLICIE DUBÍ



• Střední 154, 417 03 Dubí • Telefon + Fax: 417 571 637, Tel.: 417 571 200

Při hlídkové službě si strážníci všimli ženy, která řídila osobní vozidlo v kruhového objezdu v horní části Dubí. Řidička při couvání dvakrát narazila do dopravní značky, kterou poškodila a odjízďela z místa. Strážníci odjízďející vozidlo zastavili. Řidička uvedla, že nechtěla z místa ujet, ale jen uvolňovala místo na průjezd ostatních vozidel. Na místo byla přivolána Policie ČR, dopravní inspektorát, která nehodu dále šetřila.

Na služebnu městské policie bylo oznámeno, že nad nádražím ve směru na Cínovec došlo k vážné dopravní nehodě. Havaroval zde motorkář, který nezvládl pravotočivou zatáčku a ve velké rychlosti narazil do protijedoucího autobusu. Motocykl začal po nárazu hořet. V autobusu necestovali žádní cestující. Řidič motocyklu byl odvezen do nemocnice na ošetření, řidič autobusu se nic nestalo. Je štěstí, že při tak vážné dopravní nehodě nedošlo ke smrtelnému zranění. Hlídka městské policie na místě řídila dopravu.

Při hlídkové službě strážníci spatřili u prodejny Penny dva muže, kteří tlačili přívěsný vozík za vozidlo, na kterém měli naložený kovový sud. Vozík neměl registrační značku. Když se jich strážníci zeptali, kde přívěs vzali, odpověděli, že ho našli v ulici Tovární a tlačí ho do sběrný v Pozorce. Jelikož se jedná o nález, byl jim přívěsný vozík odebrán. Oba muži jej převezli do sběrného dvora, kde je uložen do doby, než proběhne řízení o přestupku. Muži jsou podezřelí ze zatajení nálezu, ale pro nízkou hodnotu přípojného vozíku

a nízkou společenskou nebezpečnost jejich jednání bude rozhodovat přestupková komise o vině a trestu za jejich chování.

Operátor kamerového systému spatřil muže, který vystoupil z osobního vozidla a zašel do domu, kam často chodí osoby drogově závislé. Po návratu muž nasedl na místo řidiče a s vozidlem odjel na parkoviště k Penny, kde zůstal sedět ve vozidle a pravděpodobně si aplikoval návykovou látku. O situaci byla ihned radiostanicí vyrozuměna hlídka městské policie. Než strážníci přijeli na parkoviště k Penny, tak se řidič rozjel směrem na Teplice. Hlídka vozidlo zastavila v ulici Novosedlická. Podle chování řidiče bylo nanejvýš pravděpodobné, že je pod vlivem návykové látky. Řidič byl předán Policii ČR pro podezření ze spáchání trestného činu.

Operátor kamerového systému spatřil muže, který zaparkoval vozidlo v křižovatce ulic Střední a Tramvajová. Na místo byla vyslána hlídka městské policie. Při projednávání přestupku strážníci zjistili, že řidič vozidla má správním orgánem vyslovený zákaz řízení motorových vozidel. Řidič byl předán přivolané Policii ČR pro podezření ze spáchání trestného činu.

Na služebnu městské policie bylo oznámeno, že došlo k požáru ve skladu v domově důchodců Na Výšině. Na místo okamžitě vyjely dvě hlídky městské policie. Když strážníci přijeli před budovu domova důchodců, tak zjistili, že se nejedná o skutečný požár, ale o cvičení. Jelikož byli

strážníci městské policie na místě jako první okamžitě začali s evakuací osob na chodbách. Posléze na místo přijela vozidla hasičského záchranného sboru, Policie ČR, zdravotní záchranné služby. Všechny jednotky integrovaného záchranného systému se zapojily do záchranných prací. Cílem utajeného cvičení bylo prověřit připravenost jednotek integrovaného záchranného systému na požár velkého objektu s velkým počtem účastníků.

Muž z Dubí oznámil, že má na svém pozemku silně podnapilou neznámou ženu. Strážníci na místě zjistili, že žena u sebe nemá žádný průkaz totožnosti a je podnapilá natolik, že není schopna komunikovat. Na místo byla přivolána zdravotní záchranná služba, která ženu odvezla za asistence strážníků do nemocnice. Ženě při převozu musela být nasazena pouta, protože se chovala značně agresivně a fyzicky napadala všechny kolem sebe.

Personál domova důchodců oznámil, že se jim nevrátila z procházky 82 letá žena. O události byla informována Policie ČR. Žena se pohybovala pouze za pomoci hole, proto se předpokládalo, že nedošla od budovy příliš daleko. Po ženě pátrala Policie ČR i v místě jejího původního bydliště, dále se prověřovaly i autobusy, zda někým neodcestovala. Pátrání se zúčastnilo několik hlídek Policie ČR, policejních psů, hlídky městské policie, ale pátrání po ženě bylo neúspěšné. Tomáš Pykal, velitel MP Dubí

OZNÁMENÍ ČLENŮM OKRSKOVÝCH VOLEBNÍCH KOMISÍ

Výplata odměn za členství v okrskových volebních komisích ve volbách do zastupitelstev obcí konaných dne 10. a 11. října 2014 bude probíhat **od 12. do 24. listopadu 2014**. Prosíme všechny členy okrskových volebních komisí, aby se v těchto dnech dostavili na hlavní pokladnu MěÚ, číslo dveří 2.

Bc. Jan Pšenička, DiS., vedoucí odboru vnitřních věcí

REKONSTRUKCE FASÁDY NA BUDOVĚ KRUŠNOHORSKÁ Č. 203

Nově opravenou fasádou se může pochlubit budova, ve které sídlí školní jídelna a knihovna. Po základní škole v Dlouhé ulici č. p. 167, která dostala "nový kabát" během letních prázdnin, máme opravenou další městskou budovu.

Ing. Lukáš Panchartek, ved. technického odboru



ODKANALIZOVÁNÍ ULICE MŠTIŠOVSKÁ

V ulici Mstišovská jsou práce na nové kanalizaci v plném proudu. Stavba by měla být dokončena začátkem listopadu a navázat by na ní měly práce na rekonstrukci vodovodu. Dle plánu by měla být stavební činnost v této ulici ukončena do konce měsíce listopadu.

Ing. Lukáš Panchartek, ved. technického odboru



ODBOR ŠKOLSTVÍ A SOCIÁLNÍCH VĚCÍ INFORMUJE...

Město Dubí zřídilo v průběhu září tohoto roku pracovní pozici terénního pracovníka, na kterého získalo dotaci v rámci projektu, který byl realizován za finanční podpory Úřadu vlády České republiky a Rady vlády pro záležitosti romské menšiny.

Těžištěm terénní práce je přímá práce s klientem, to znamená, že terénní pracovník vyhledává potenciální účastníky projektu v jejich přirozeném prostředí. Tento způsob práce umožňuje kontakt s lidmi, kteří z různých důvodů sami institucionální pomoc nevyhledávají, případně nejprve i odmítají. Terénní pracovník momentálně velmi úzce spolupracuje se základní školou, kde zastává funkci prostředníka v komunikaci mezi rodiči a základní školou. Může Vám rovněž nabídnout základní sociální poradenství, pomoc při řešení osobních záležitostí (sepsání žádostí, různé korespondence apod.), může být pro Vás též poradcem a prostředníkem při vyřizování nejrůznějších záležitostí na úřadech, při komunikaci s různými institucemi.

Na terénní pracovníci paní Michaelu Koubovou je možné se obrátit na telefonním čísle 776 591 773 ve dnech pondělí a středa od 8:00 do 17:00 hod., v úterý a čtvrtek od 8:00 do 14:30 hod. a v pátek od 8:00 do 11:30 hod. V případě zájmu o osobní kontakt je aktuálně k dispozici na Základní škole Dubí 1 - v budově Střední 120, Dubí 3, a to prozatím ve dnech pondělí a středa od 13:00 do 14:00 hodin.

Bc. Veronika Lipertová, ved. odboru a sociálních věcí MěÚ Dubí

ZAMOTANÉ ŽIVOTY, STUDENTI A PERSPEKTIVA

Od května roku 2014 realizuje Střední škola sociální PERSPEKTIVA a Vyšší odborná škola, s.r.o. v Dubí projekt, který bude v případě úspěšného dokončení uplatnitelný v lokalitách ohrožených sociálním vyloučením, tedy i v Dubí. Partnerskými organizacemi projektu jsou Oblastní charita Teplice a Město Krupka. Cílovou skupinou jsou lidé bez přístřeší, ubytovaní dočasně v Krupce v domech AGAPÉ 1 a AGAPÉ 2. Hlavními realizátory jsou studenti oborů Sociální práce a Personální práce vyšší odborné školy v Dubí. Projekt má název ZAMOTANÉ ŽIVOTY LIDÍ BEZ DOMOVA a zaměřuje se na osamostatnění klientů azylových domů a na jejich začlenění do běžného života bez budoucí podpory z veřejných zdrojů.

Projekt je realizován v rámci výzvy SOCIÁLNÍ INOVACE MPSV a využívá inovativního přístupu v učení klientů pro získání profesní kvalifikace. Tou může být kvalifikace strážný i kvalifikace údržba veřejné zeleně nebo úklidové práce ve zdravotnických a nemocničních zařízeních a mnoho dalších. V současné době je schváleno 606 profesních kvalifikací. Inovací je v projektu způsob přípravy klienta na kvalifikaci. Učí se spolu se studentem vyšší odborné školy podle speciálního postupu – materiálu, který využívá specifík cílové skupiny a je zaměřen odborně na konkrétní profesní kvalifikaci. Student jako mentor motivuje klienta, vede ho v učení a ověřuje získané poznatky. Sám prochází odbornou supervizi a je veden pedagogem. Zároveň si student praxi v projektu plní mnoho povinností a je připraven po absolvování školy pracovat efektivně s touto skupinou klientů jako sociální pracovník nebo personalista.

Samotní klienti si šetří na zkoušky u autorizovaných osob, platí si cestu na praxi, zajišťují si svépomocí hlídání dětí, aby se mohli učit a vykonávat odbornou praxi. V průběhu prázdnin klienti azylových domů absolvovali tzv. DEN NANEČISTO, což byla malá exkurze do firmy nebo organizace, kde budou vykonávat odbornou praxi. Studenti PERSPEKTIVY absolvovali semináře ke komunikaci s klienty i k metodice jejich podpory.

Projekt je založen na aktivitě, která pomůže klientům realizovat praktickou přípravu ve firmách a organizacích, úspěšným absolventům pak nalézt uplatnění v získané profesi. Je to komunitní práce vycházející ze zkušeností předešlých generací. Je založena na vzájemné pomoci obyvatel, na bezprostřední zkušenosti a nezprostředkované komunikaci v obci, městě a komunitě. Pro každého účastníka je projekt něčím užitečný. Tím je zajištěna i udržitelnost projektu. Každý, kdo pomůže, získá nějaký bonus bez nutnosti čerpat prostředky z veřejných zdrojů.

PhDr. Marie Bílová, členka LP v Dubí a v Krupce



40 ŽÁKŮ V NEMOCNICI...



V pondělí 6. října se 40 žáků ZŠ Dubí 1 ocitlo v nemocnici. Nešlo o žádnou hromadnou epidemii, jak by se na první pohled mohlo zdát, ale o velice zajímavou a poutavou exkurzi. Žáci 7. - 9. tříd měli to privilegium strávit půl dne v kadaňské nemocnici, která díky špičkovému vybavení patří k nejmodernějším v ČR. Děti byly rozděleny do pracovních skupin, ve kterých se pod vedením lékařů, magistrů, zdravotních sester a laborantů seznámily nejen s náplní jejich práce, ale hlavně s prostředím, kde každý den pomáhají pacientům.

Navštívili jsme nemocniční lékárnu, novorozenecké a dětské oddělení, seznámili se s hematologickou laboratoří, nahlédli do operačního sálu, viděli jsme nejmodernější baby box v ČR, měli to štěstí být u „live“ vyšetření pacienta na počítačovém tomografu a prohlídku porodního sálu jsme měli „zpestřenou“ i opravdovým kolapsem jednoho z žáků, kterému představa příchodu novorozence na svět nedělala úplně dobře.

Pondělní exkurze byla nabitá zážitky po všech směrech a ohlasy ze stran žáků i pedagogického sboru byly více než pozitivní. Tímto bych chtěla poděkovat jak Mgr. Lence Srpové, která nám pomohla s realizací exkurze v rámci Přírodovědného a technického vzdělávání Ústeckého kraje, tak profesionálnímu týmu kadaňské nemocnice. Všichni byli naprosto úžasní, vstřícní, trpěliví. O to víc si jejich přístupu vážíme, neboť víme, že veškerý čas, který s námi strávili, byl na úkor jejich každodenních povinností. Jsme moc rádi, že jsme mohli být „přítom“ a já jen doufám, že exkurze v nemocnici pomohla našim žákům nejenom rozšířit další obzory, ale třeba i některým při výběru jejich budoucího povolání.

Ing. Martina Blahoutová

PŘÍRODA V NÁS

V září se u nás v 7. a 8. třídě konal projekt s názvem „Příroda v nás“. Žáci se ve vztahu k životnímu prostředí seznámili s klady a zápory přírody (ochrana x znečištění). Naučili se, jak mají chránit přírodu a pečovat o ni, ale také zásady správné recyklace. Nakonec žáci svůj pohled na znečištěnou a naopak na čistou přírodu nakreslili.

Leona Kosová, ZŠ Dubí 2



DEN STROMŮ

Dne 20. října oslavili žáci a učitelé ze ZŠ Dubí 1 v Tovární ulici "Den stromů". Tento den se slaví po celém světě od poloviny 19. století. Celá akce proběhla ve spolupráci s Městským úřadem Dubí. V zahradě naší školy byly vysazeny tři stromy, dvě lípy srdčité a jeden dub letní. Všechny děti se zúčastnily slavnostního zasazení a dva zástupci z každé třídy se dokonce podíleli na zasypání dubu letního. Společně si přejeme, aby se stromům u nás na zahradě dařilo a přinášely nejenom stín, ale i radost dalším generacím žáků.

Mgr. Tereza Čísařová, ZŠ Dubí 1



Na 20. října připadá v České republice Den stromů, jedná se o svátek stromů, který se slaví po celém světě, avšak s ohledem na klimatické podmínky v jednotlivých státech v různém období. Město Dubí připravilo ve spolupráci se Základní školou Dubí 1 na tento den výsadbu nových stromů na školní zahradu u ZŠ Tovární 364 a ZŠ Střední 120. Bylo zde vysazeno celkem 6 stromů, z toho 4 duby a 2 lípy. Stromy dodala a jejich vysazení společně s odborným výkladem zajistila společnost STRABAG v rámci nařízené náhradní výsadby.

Ing. Lukáš Panchartek, ved. technického odboru



JSME ŠKOLOU PRO ZDRAVÝ A ZODPOVĚDNÝ ŽIVOT

V rámci zaměření našeho školního vzdělávacího programu jsme letos na druhém stupni ZŠ Dubí 2 uskutečnili projekt ke světovému Dni antikoncepce. Žáci zhlédli naučný film o dospívání a seznámili se s propagačními materiály o antikoncepci a ochraně pohlavního zdraví. Řadu prospektů poskytla naší škole firma Labestra, která se zabývá touto problematikou. Žáci sedmé až deváté třídy pak diskutovali o vhodnosti jednotlivých metod antikoncepce pro mladé lidi a na závěr projektu vytvořili plakáty, které by měly vyzývat k odpovědnosti v sexuálním životě.

Mladší žáci šesté třídy se ve druhé části projektu zaměřili na "zdravé jídlo". Diskutovali o vhodném složení potravy pro dospívající a o nutnosti zajímat se o složení potravinových výrobků, které často a rádi konzumujeme. V dalším pokračování projektu budou děti zjišťovat, co znamenají jednotlivé zkratky ve složení oblíbených sušenek a jogurtů a o dopadu těchto chemikálií na zdraví jedince. Čeká je také ochutnávka jogurtů a volba toho nejchutnějšího.

Je potěšitelné, že mnoho dětí se o své zdraví aktivně zajímá a o těchto problémech dokáže otevřeně hovořit i se svými rodiči. Máme radost z mladé a zodpovědné generace.

Mgr. Marie Hůlková, ZŠ Dubí 2

NÁVŠTĚVA DIVADLA ROZMANITOSTÍ V MOSTĚ



Dne 13. října jsme navštívili s dětmi Divadlo rozmanitostí v Mostě, kde jsme zhlédli představení pohádky "O smutné mašince". Hlavní postavou pohádky byla mašinka Josefína, která se trochu bála tunelů. Řídil ji starý vlakvedoucí Josef. Oba dva ale jednoho dne zestárlí, oba je propustili z práce a postavili je na vedlejší kolej. V pohádce jsme se dozvěděli, proč Josefína překonala svůj strach z tunelů a stala se z ní veselá mašinka. Dětem se pohádka moc líbila a určitě se do Divadla rozmanitostí pojedeme zase podívat.

Alice Minaříková, DiS, MŠ Cibuláček

KROUŽEK LOGOPEDICKÉ PREVENCE

Nově jsme v naší mateřské škole otevřeli logopedický kroužek, který probíhá vždy dvakrát v týdnu, a to v úterý a ve čtvrtek a poté individuálně podle možností a potřeb dítěte. Kroužek vede paní učitelka Bc. Lucie Fiedlerová. Spolupracujeme jak s klinickými logopedy, tak i se speciální logopedkou Mgr. Srpovou. Momentálně je v logopedické péči v rámci kroužku zapojeno 12 dětí.

Kateřina Kazdová, MŠ Cibuláček

ŘÍJEN V MŠ DUBÁNEK



Měsíc říjen zahájily děti z MŠ Dubánek návštěvou „kamarádů“ v MŠ Křemílek v Dubí 2, kde se jim naskytl možnost aktivně se zapojit do činností projektového dne a vydat se tak po stopách dinosaurů. Po celou dobu děti s napětím očekávaly příchod pohybujícího se pravěkého ještěra.



Dne 4. října předneslo sedm dětí ze třetí třídy MŠ Dubánek pásmo básní na akci „VÍTÁNÍ OBČÁNKŮ“ na MěÚ Dubí. Děti ze všech tříd mateřské školy se vydaly 8. října na podzimní polodenní výlet do Teplic, kde navštívily interaktivní výstavu dinosaurů v OC GALERIE TEPLICE.

Po zhlédnutí „pravěkých monster“ následovala návštěva Gymnázia Teplice, konkrétně tamějšího bioparku, kde děti načerpaly mnoho nových informací ze zvířecí i rostlinné říše.



V neděli 19. října se princezny, králové, skřítky a další pohádkové bytosti sešly před MŠ Dubánek, aby společně před nastávající zimou „uzamkly pohádkový“ les. Děti si společně s rodiči na cestě z „pohádky do pohádky“ užily spoustu zábavy při plnění úkolů a soutěží.

Za kolektiv pedagogů MŠ Dubánek Bc. Alexandra Berkyová

KONCERT SEVEROČESKÉ FILHARMONIE



V pohádkový les se proměnila koncertní síň Kulturního domu v Teplicích. Děti z 1. a 2. třídy měly možnost seznámit se s hudbou Leoše Janáčka, a to prostřednictvím putavého příběhu. Vyprávěčem byl sám dirigent Severočeské filharmonie. Pro mnohé děti to

byl velký zážitek vidět tolik nástrojů pohromadě a slyšet jejich zvuk. Proto ani nedutaly a pozorně sledovaly celý program.

Mgr. Soňa Korbová, ZŠ Dubí 1

NÁVŠTĚVA BIOPARKU



Dubský zpravodaj

Ve středu 10. října jsme s předškoláky z Kukaček a Lednáčků navštívili Biopark v Gymnázium v Teplicích. Viděli jsme známá a neznámá zvířátka např. lamu, surikaty, lemury, emu, klokany, sovice sněžnou, krkavce, agamu, pásovce a spoustu další exotické zvěře a ptactva. Děti přinesly zvířátkům nějaké pamlsky, například jablka, mrkev nebo chleba. Výlet se dětem velice líbil a rádi bychom navštívili Biopark zase na jaře. Už se těšíme.

Kolektiv paní učitelky, MŠ Cibuláček

VÝSTAVA DINOSAURŮ

V pondělí 6. října se vydala třída Sýkorek městskou hromadnou dopravou do centra Teplic. Děti si mohly prohlédnout několik druhů dinosaurů, ba dokonce se na jednom i povozily. Děti byly nadšený z reálných velikostí a pohyblivosti dinosaurů. Odcházel plný dojmů a nových zážitků.

Bc. Lucie Fiedlerová, MŠ Cibuláček

SPORTOVNÍ HRY DUBSKÝCH MATEŘINEK



V úterý 16. září proběhlo již tradiční sportovní setkání dětí z dubských mateřských škol. Na školním hřišti Základní školy Dubí 2, které mateřinkám propůjčila ředitelka školy Soňa Kosová, si tentokrát změřily děti své síly v hodu kriketovým míčkem, skoku dalekém, běhu na 40 metrů a štafetovém běhu. Nejvíce diplomů si odnesli malí sportovci z MŠ Cibuláček, ale ani ostatní děti z MŠ U Křemílka a MŠ Dubánek nezůstaly zkrátka. Za své výkony byli všichni odměněni sladkostmi, medailemi a diplomy. Ceny do soutěže, které dětem věnovalo Město Dubí, předal vítězům starosta města Ing. Petr Pípal. Sportovní akci zaštitila tradičně MŠ U Křemílka a její pomocníci z řad organizátorů. Všem díky a těšíme se na příští ročník!

Za organizátory Květa Koritková, učitelka MŠ U Křemílka

VAŘENÍ S PERMONIČKEM



Děti z 3. A strávily jedno velice pěkné říjnové dopoledne v přírodní zahradě Krmelec v Unčíně. V pohodlném oblečení a s batůžky plnými dobrot jsme dojeli do Unčína, kde nás čekal první úkol. Cesta k cíli byla vyznačena fáborky,

což jsme samozřejmě jako správní stopaři zvládli. Nejprve jsme si prohlédli celou zahradu, Permoničkovu bylinkovou spirálu, přírodní včelín, hmyzí hotel, ohniště i opičí dráhu. Děti se poté rozdělily do dvou skupin, a to na kuchaře kotlíkové polévky a kuchaře sladkého lektvaru. Králeželo se, loupalo, povídalo, sypalo do kotlíků, kořenilo a hlavně netrpělivě čekalo, jak budou bublající směsi nad ohništěm chutnat. Mezitím děti s nadšením vyzkoušely opičí dráhu, jízdu na motokáře, skoky do hromad spadaneho listí a také prozkoumaly všechna zákoutí podzimní zahrady. Konečně nadešel čas ochutnat to, co jsme si uvařili. Pro všechny bylo velkým překvapením, jak výborné může chutnat polévka i sladký lektvar uvařený v přírodě. Nakonec nadešel čas loučení a cesta zpět do Dubí. Chtěla bych tímto poděkovat Mateřskému centru Permoniček Krupka a hlavně paní Haně Procházkové za milou nabídku spolupráce. Těšíme se na další setkání.

Paní učitelka A. Fialová, ZŠ Dubí 2



VÝLET NA ZÁMEK MĚLNÍK



Dne 8. října Městské kulturní zařízení uspořádalo výlet za poznáním pro dubské seniory na zámek Mělník, který vlastní šlechtický rod Lobkowiczů. Tato dominanta města se nachází nad soutokem Labe a Vltavy, nad kterým jsme se všichni sešli po prohlídce zámku. Vyhlídka byla o to impozantnější, když z černého nebe vykouklo slunce a jeho paprsky rozsvítily barvy podzimu ve vinicích svatě Ludmily. Procházka městem s posezením na zahrádkách cukráren a restaurací u dobré kávy či oběda byla příjemným zakončením prožitého dne v tomto vinařském kraji.

Lenka Bláhová, MKZ

Poděkování i blahopřání....

Klub seniorek v Dubí chce tímto poděkovat Městu Dubí a vedení MKZ za uspořádání krásného výletu do města a na zámek Mělník. Ráno vyřadilo beznadějně, při výstupu z autobusu přišly na řadu deštníky. Po prohlídce zámku ale už bylo venku krásné počasí a po obědě v příjemné hospůdce šla saka a svetry dolů. Zámek je krásně upravený, jeho provoz je přímo napojen na život ve městě, například se zde pořádají svatby a jiné společenské akce. Dlouho jsme se také nepotkaly s tak příjemnou, vstřícnou a vzdělanou průvodkyní, která nám trochu poodhalila i soukromí majitele Jiřího Lobkowitze. Toto samozřejmě všechny, zejména ženy velice zaujalo. Na promenádě pod zámek jsme obdivovali soutok Labe s Vltavou, ale sympatický místní znalec nás vyvedl z letitého omylu. To, co jsme viděli, byla Vltava a její slepé rameno, které slouží jako malé přístaviště. Labe se nachází na levé straně a z našeho výhledu nebylo vidět, tak jsme se na „stará kolena,“ i poučili. Děkujeme i paní Lence Bláhové za péči a starost o nás, protože jsme se někdy zatoulali jako ovečky a měla práci nás sehnat.

Tento náš příspěvek využíváme i k blahopřání všem 21 zastupitelům, kteří byli v minulých dnech zvoleni. Věříme, že se nadále bude pamatovat na nás seniory, za což předem děkujeme.

Za Klub seniorek Dubí 1 Věra Fabianová

SETKÁNÍ SENIORŮ

V pondělí 29. září se podařilo uskutečnit v rámci Mezinárodního dne seniorů zajímavé setkání ve společenském sále Tereziňských lázní, a to setkání dubských seniorů se seniory z našeho partnerského města, saského Bannewitzu. Němečtí hosté po příjezdu do našeho města navštívili kostel Neposkvrněného početí Panny Marie, kde se formou komentované prohlídky seznámili s jeho historií i současností. Poté jejich kroky vedly do nedalekých Tereziňských lázní, kde se setkali se zástupci Klubu seniorů, Klubu žen, Domova důchodců Na Výšině a Domova seniorů Rezidence Tereza.



Všechny svým pozdravným slovem přivítal pan starosta, za německé hosty všechny přítomné pozdravila paní Erika Hofmann, předsedkyně Senioreclub Bannewitz. Poté již v rámci doprovodného kulturního programu dostali slovo hosté nadevše očekávání, a to dvě skutečné legendy naší populární hudby: pan Josef Zíma připomněl ty neznámější skladby české dechovky, při nichž si mnozí vybavili populární cyklus Sejdeme se na Vlachovce, který po dlouhá léta připravovala hlavní redakce zábavy ČST Praha. A tak ve společenském sále lázeňského domu zazněly skutečné skvosty české dechovky: Šumařinka, Kdyby ty muziky nebyly, Zůstaň tu s námi. Vzpomínku zpěvák věnoval i hudebním skladatelům, s nimiž spolupracoval, Josefu Vejvodovi, Josefu Poncarovi či Karlu Vackovi. Stejně k radosti všech připomněl písní „Prstýnek něžný dala mi“ svou roli prince Radovana z dosud velmi oblíbené pohádky Princezna se zlatou hvězdou na čele. Poté již uvedl zpěvačku Yvetu Simonovou, která svými písněmi a doprovodným slovem připomněla především zpěváka Milana Chladila, jejichž duety jsou dodnes populární, stejně tak dirigenta Karla Vlacha, textaře Vladimíra Dvořáka a Miloslava Ducháče. Mnozí, stejně jako s Josefem Zímou, si společně zanotovali tak známé písně, jako jsou Říkej mi to, prosím, potichoučku, Páni, kluci, Sen lásky, Čas borůvkových koláčů... Oba interpreti byli po zásluze odměněni dlouhotrvajícím potleskem, mnozí měli možnost se s nimi i osobně pozdravit. Celé odpoledne proběhlo ve velmi příjemné atmosféře, jak naši seniory, tak němečtí hosté se společně dobře bavili. Věříme, že toto jejich společné setkání nebylo poslední.

Anna Gürtlerová, Jiří Šiller

V PODKRUŠNOHORSKÝCH DOMOVECH SOCIÁLNÍCH SLUŽEB DUBÍ – TEPLICE, p. o. SE OPĚT SOUTĚŽILO O „KOLÁČ“



Dne 16. října proběhl v domově Dubí již XIV. ročník Dubského koláče. Letos se této akce zúčastnilo deset družstev z domovů pro seniory, a to i ze vzdálenějšího okolí. Díky své popularitě má tato akce i své stálé sponzory. Stejně jako v předešlých letech jimi i letos byli: Ing. Petr Pípal, starosta města Dubí, který věnoval darty, a Český porcelán a.s. Dubí, který věnoval pamětní talíře pro vítěze. Jako každý rok, tak i letos mělo celé klání dvě části. Jednou částí je soupeření družstev v motorických, vědomostních, ale i kreativních disciplínách. Všichni účastníci byli z našich disciplín nadšeni, zejména pak z Milionáře, přesmyček, ale také z nacházení dvojic. První místo si v této části vybojoval Domov pro seniory Chlumecko, druhé Domov sociálních služeb Meziboří a na třetím místě se umístili hráči z Domova sociálních služeb Janov. V druhé části se potom hodnotí vzhled a chuť koláčů, které si jednotlivá družstva vyrobila ve svých zařízeních a přivezla k nám. Letošní tématem byl „Sladký koláč z listového těsta“. Chuť hodnotí odborná porota složená z 10 vybraných zástupců jednotlivých domovů. Vzhled se hodnotí pomocí žetonků, které jsou vhazovány do krásně zdobených plechovek k jednotlivým soutěžním zákuskům. Musím však říci, že hodnocení druhé části soutěže nebylo vůbec lehké, protože všechny zákusky byly velmi pěkné a až hříšně dobré. Porota měla velmi zodpovědný a nelehký úkol. Ono ochutnat 10 zákusků a spravedlivě ohodnotit není jen tak. Porotci nakonec rozhodli, že nechtutnější sladký koláč připravilo družstvo PDS Dobětice, druhé místo se svým zákuskem vybojovalo družstvo z DPS Chlumecko a třetí místo si odnášeli hosté z PS Krupka. Všichni se ze svých úspěchů velmi radovali. Po tomto velmi náročném klání nás překvapil svými triky kouzelník Waldini a od 14:00 hodin nám zahrála kapela Doubravanka. Kdo měl zájem, mohl si i zatančit. K odpolední zábavě samozřejmě nesměla chybět dobrá káva a zákusky. Hosté ze širokého okolí se vraceli zpět do svých zařízení s plnými bříškami, dobrou náladou a spoustu zážitků a dojmů. Nezbyvá než dodat, že všem účastníkům srdečně děkujeme, že přijali naše pozvání a soutěžili ze všech sil. Velké díky patří i panu Petru Stolařovi, který celou akci úžasně moderoval, a personálu našeho domova (především personálu oddělení sociální terapie, dobrovolníkům z řad vedoucích pracovníků, pracovnícím přímé péče a zaměstnancům kuchyně).

Barbora Haincová, DiS., vedoucí sociální terapie

DUBÍ NA HISTORICKÝCH FOTOGRAFIÍCH



Dubí, město skla a porcelánu, atraktivní lázeňské místo v náručí krušnohorských lesů s bohatou historií i současností. Tak si mohli návštěvníci výstavy s názvem Dubí na historických fotografiích, která proběhla v Domě porcelánu s modrou krví, připomenout své město.

Městské informační centrum připravilo na přelomu října a listopadu komorní výstavu známých i doposud nevystavených historických fotografií města Dubí. Reprodukované tisky tak doplnily nově vypátrané originály objevené v rodinných albech dubských rodáků a starousedlíků, kteří buď soustavně po dlouhá léta sbírali fotografie a staré pohlednice, sami cíleně zaznamenávali podobu města, nebo jí jen náhodně zachytili na výjevech z vlastního rodinného života ve městě. Informační centrum Dubí by touto cestou rádo vyjádřilo svůj vděk všem, kteří k vytvoření této výstavy ochotně přispěli zapůjčením fotografií ze svých soukromých sbírek. Zvláštní poděkování patří paní Müllerové,

panu Šillerovi, panu Chodcovi, rodině Jejkalových a Wunderových z Dubí, paní Brzkové z Bystřice, panu Pravdovi z Běhánek, panu Slavíčkovi z Drahůnek, panu Jakschovi z Cínovce a paní Benešové z Teplíc. Poděkování patří rovněž panu řediteli Regionálního muzea Teplice, Ing. Bohuslavu Bočkovi, za zapůjčení výstavních panelů.

Zahájení výstavy ve čtvrtek 23. října se těšilo velkému počtu návštěvníků z řad místních i z blízkého okolí města. Nad vystavenými fotografiemi známých míst se měli možnost podělit o své dojmy a vzpomínky, často pak docházelo k diskuzím nad proměnami města. Slavnostní atmosféru večera si vychutnal také generální ředitel Českého porcelánu, a. s. pan Vladimír Feix, jehož přítomnost všechny potěšila. U příležitosti vernisáže výstavy zahrálo houslové duo Eva Schäferová a Jan Zrostlík, vystupující pod názvem Violon Mystique, které předneslo duety Antonia Vivaldiho a Charlese Augusta de Bériota. Jejich vystoupení příjemně

zakončilo kulturní zážitek celého podvečera. Výstava byla poté otevřena až do 6. listopadu a do té doby ji navštívilo nejen mnoho individuálních zájemců, ale v hojném počtu se přišli seznámit s historickou podobou města také žáci a studenti dubských škol a místní klub seniorů.

Dubské informační centrum, které nově spadá pod Městské kulturní zařízení, touto výstavou představilo prostor svého dalšího působení – Dům porcelánu s modrou krví, kde se nadále mohou návštěvníci těšit na pravidelné kulturní a společenské akce. Na 22. listopadu chystáme zábavné odpoledne pro nejmenší. Přijede loutkové divadlo z Litoměřic, Světovo divadlo, které navazuje na dlouholetou tradici loutkoherectví u nás, a to nejen svým přístupem a repertoárem. Mohou se mimo jiné chlubit také historicky cenným souborem sto let starých vyřezávaných loutek. V prostorách Městského informačního centra zahrají pohádku Sněhurka a sedm trpaslíků. Těšíme se na Vaši návštěvu.

Jana Zajoncová a Martina Vlková, MIC Dubí

POZVÁNKA

Dne 24. listopadu od 14:30 hodin proběhne v Domečku U potoka v rámci setkání Klubu seniorů a Klubu žen beseda se zástupci neziskové organizace Člověk v tísni na téma: Prevence zadlužování seniorů v důsledku nevýhodných nákupů přes teleshopping, podomní prodejce či prodejní setkání. Těšíme se na shledanou.
Mgr. Bc. Petra Fünfkirchlerová, odbor školství a sociálních věcí

LÁZEŇSKÉ DNY...

... si za poslední roky získaly řadu příznivců a ani v letošním roce tomu nebylo jinak, třebaže počasí této akci nepřálo. To bylo důvodem operativního přenesení kulturních programů z prostředí lázeňského parku do kostela Panny Marie v Dubí. První den je vždy věnován výročí posvěcení kostela ze dne 21. října 1906 a tento slavnostní podvečer zpříjemnilo vystoupení vokálního tria Prime Time Voice s doprovodem. Na sobotní odpoledne byl rovněž připraven bohatý kulturní program, přičemž zahájení patřilo legendě české trampské písně Tonymu Linhartovi s doprovodem, i druhý host Jitka Šuranská našla své četné publikum, a to díky své osobité interpretaci lidové hudby. Druhou část odpoledne zahájila první dáma českého folku Pavlína Jíšová a závěr pak patřil výbornému vystoupení hudebního tria Neřež. Hosty byli rovněž klienti Tereziných lázní a Domova seniorů Rezidence

Tereza, kteří zároveň během tohoto víkendu prožili rodinné odpoledne ve společenském sále lázeňského domu. Nedělní podvečer patřil významné události, a to 150. výročí zahájení výroby porcelánu v našem městě. Pro tuto slavnostní příležitost bylo složeno a v premiéře uvedeno pod taktovkou dirigenta Jana Zástěry oratorium „Mysterium Porcellani“ s textem Martina Budka, které zaznělo ve zcela obsazeném kostele. Úvod tohoto slavnostního večera patřil pozdravu pana starosty, který poté předal slovo generálnímu řediteli Ing. Vladimíru Feixovi, který rovněž všechny přítomné pozdravil a představil tuto slavnostní skladbu. Pozdravení za farnost předal i pan farář Patrik Maturkanič. Letošní Lázeňské dny, umocněny slavnostní atmosférou významných výročí v našem městě, si nenechala ujít řada našich občanů, ale ani návštěvníků našeho města.
Anna Gürtlerová

VÝROČÍ 150 LET ČESKÉHO PORCELÁNU V DUBÍ

Český porcelán v Dubí slavil 150 let od svého založení. Využili jsme tuto příležitost a 22. srpna jsme navštívili "dny otevřených dveří" v dubské porceláně. Prohlídka vedla přes všechny klíčové stupně výroby až po finální část úkazy hotových výrobků na výstavě v Domě porcelánu s modrou krví. Akce se nám moc líbila a těšíme se další podobné akce.

Klienti domova Teplice – Podkrušnohorské domovy sociálních služeb Dubí – Teplice, p. o.



TAJEMNÉ PODZEMÍ KRUŠNOHOŘÍ

V úterý 23. září byla ve velkém sále Lidového domu v Pozorce zahájena zajímavá výstava s názvem „Tajemné podzemí Krušnohoří“.

Úvodního slova se ujal pan RNDr. Jiří Zmítka, který výstavu představil a zajímavým slovem seznámil všechny přítomné s bohatstvím a zajímavostmi krušnohorského podzemí. Pozvání na vernisáž přijal rovněž pan starosta Ing. Petr Pípal a ze saského Zinnwaldu byl přítomen pan Wolfgang Mende.

Výstavu zhlédla více než stovka zájemců a soudě podle záznamů v návštěvní knize nikoho nezklamala, ba naopak: pro každého byl připraven katalog s detailním popisem té části Krušných hor, kterou výstava prezentovala. Z našeho města na vyžádání saských sousedů výstava pokračovala v hotelu Lugsteinhof na Zinnwaldě.
Anna Gürtlerová





STOLNÍ TENIS PŘI MKZ

O víkendových dnech 4. - 5. října jsme uspořádali 10. ročník dvou denního pingpongového maratónu s našimi přáteli z Prahy - Suchdole. Ač jsme velcí kamarádi, nedarovali jsme si jediný míček zadarmo. Každý účastník absolvoval během těchto dnů osm vesměs vyrovnaných a dramatických utkání. O náročnosti svědčilo u každého borce nejedno propoceně tričko. A výsledky? Jako při každém přátelském setkání jsou až na druhém místě, ale když se vyhraje, je třeba se pochlubit. První den, „A“ tým odehrál své utkání smírně 8:8, „B“ tým vyhrál 10:6. Druhý den ve čtyřhrách vyhráli hosté 9:7. Celkově tedy Dubí - Praha Suchdol remíza 1,5:1,5, na jednotlivá utkání však 25:23 pro domácí. Děkujeme paní Gürtlerové a děvčatům z MKZ za pomoc, která byla poskytnuta, aby se turnaj mohl uskutečnit. Úplným závěrem pak bylo posezení v příjemném prostředí pizzerie, kde jsme poseděli a zhodnotili naše výsledky.

Jan Worth, Bohuslav Bechyně



BRONZOVÁ SENZACE STARŠÍCH ŽÁKYNĚ FBC TEPLICE

Úspěšná spolupráce FBC Teplice a FBC Chomutov vyvrcholila na největším mládežnickém florbalovém turnaji na světě Prague Games 2014. Historický úspěch dokázaly starší žákyně, když sehrály postupně čtyři zápasy v základní skupině, kde skončily na třetím místě a poté si v play-off došly až pro bronzové medaile. Už v zápase se švýcarským týmem Zug United předvedla děvčata výkon nad své možnosti, dva obraty a konečné vítězství 4:0 vyřadilo jako maximum, čeho budou žákyně na turnaji schopné dosáhnout. Omyl! Druhý den začalo 1/8 finále proti silnému celku ze Znojma. Děvčata přečkala počáteční silný tlak soupeřek a zhruba po 5 minutách začala střílet jeden gól za druhým a proměnila těžké utkání v jednoznačnou záležitost s konečným skóre 7:1. Ve ¼ finále čekal na hráčky další silný tým Tatran Střešovice. Teplický výběr ovšem pokračoval v likvidaci soupeřů a konečný výsledek 6:1. V semifinále na děvčata čekaly žákyně ze Švédska tým Taby FC. Naše hráčky předvedly maximum, na začátku druhé dvacetiminutovky držely nadějný stav 1:2, ale výborným výkonem jen donutily přidat na maximum i své soupeřky, které si postup do finále nenechaly vzít.

Sestava: Veronika Bímová, Simona Horáčková, Karina Ovčáčiková, Nella Marešová, Petra Bratschedlová, Michaela Fabiánová, Tereza Bláhová, Lucie Špírková, Klára Pabiánová, Hana Soukalová, Petra Malecká, Laura Vytrhlíková, Markéta Protenkerová
Trenéři: Petr Horáček - FBC Teplice, Radek Malecký - FBC Chomutov. V čem bylo letošní kouzlo týmu G14? Loňská zkušenost, technika a schopnost v zakončení chomutovských individualit, tvrdost, zarputilost a bojovnost teplických hráček a společná chuť vyhrávat jako tým. Když se vše spojilo a přidala se podpora hráček G16, která jako fans vytvořila při zápasech play-off atmosféru, ve které děvčata prolétla play-off jako nůž máslem, přišel úspěch, který překonat nebude snadné. Velký dík patří trenéru Horáčkovi a hráčkám z Dubí, které tak reprezentovaly i naše město.

Petr Horáček, trenér



NÁŠ ÚSPĚCH PŘI SVĚTOVÉM KLÁNÍ RADIOORIENTAČNÍCH BĚŽCŮ V KAZACHSTÁNU

V neděli 14. září se vrátila ze 17. mistrovství světa v radioorientačním běhu česká výprava, která se zúčastnila měření sil nejlepších sportovců z téměř třiceti zemí celého světa v kazachstánském Burabayi. Z našeho kraje se i díky podpoře z Fondu Ústeckého kraje zúčastnil Jiří Suchý z Dubí (oddíl AVZO Doubravka/Teplice).

Přivezl stříbrnou a bronzovou medaili ze dvou soutěží družstev, o které usilovalo v náročných podhorských a skalnatých terénech při deštivém a až 4°C chladném počasí nominovaných 30 závodníků v dané kategorii. O potvrzení stabilně úspěšných výsledků české reprezentace na vrcholných mezinárodních soutěžích se budou naši reprezentanti v příštím roce opět po letech snažit na domácí půdě při mistrovství Evropy v Mariánských Lázních. Díky kvalitní přípravě a soustavné výchově sportovního dorostu lze opět očekávat velmi dobré výsledky. Mateřský oddíl radioamatérského sportu na Doubravce, známého dříve více jako „Hon na lišku“, pokračuje již od 60. let minulého století ve výchově mládeže, odchoval mnoho mistrů republiky i úspěšných státních reprezentantů. K tradičním patří i velmi dobré vztahy se sportovci ze sousedního Saska, včetně společného pořádání mezinárodních sportovních soutěží.

Ing. Jiří Suchý



POHÁDKOVÁ SOBOTA

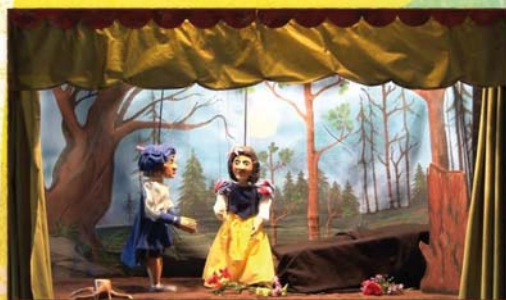
MKZ Dubí - Městské informační centrum pořádá

POHÁDKOVOU SOBOTU S LOUTKOVÝM DIVADLEM

SVĀTOVO DIVIDLO UVĀDĪ

SNĚHURKA A SEDM TRPASLÍKŮ

v sobotu 22. 11. od 16 hodin



VSTUP VOLNÝ

Dům porcelánu s modrou krví, Tovární 620, Dubí

POZVÁNKA K POSLECHU...

Vstáváme s Vámi každé ráno

5.00 - 9.00 hod.

Tomáš Beneš
Honza Žiža

Sever
Český rozhlas
FM 88.8

BLAHOPŘÁNÍ



Dne 15. listopadu oslaví své 80. narozeniny paní **DOBROSLAVA VĚTROVCOVÁ** z Dubí.

K Tvým narozeninám Ti babičko do dalších let přeje hodně zdraví, štěstí a spokojenosti dcera Jana a syn Jiří s rodinami.
Vnučata Jiří, Lukáš, Václav a Marie s rodinami.
Pravnoučata Maruška, Barborka a Daneček.



KNIHOVNA INFORMUJE

Ve čtvrtek 27. listopadu bude knihovna z organizačních důvodů otevřena pouze do 15:00 hod.

V rámci Týdne knihoven proběhla amnestie zapomnětlivých čtenářů, nabídku registrace zdarma využili nejen dospělí, ale i děti, což nás velmi potěšilo.



Knihovnu v tomto týdnu navštívili také senioři Domova seniorů Rezidence Tereza Dubí. Po krátkém seznámení s provozem a knihovním fondem naší knihovny si každý vybral literaturu, která ho zajímá.

H. Paurová, knihovnice

OZNÁMENÍ

Nábor do kroužku mažoretek

slečny ve věku 6 až 12 let,

které mají rády pohyb, soutěže a veřejná vystoupení,

kontaktujte vedoucí kroužku na telefonním čísle **728 845 708**.

Působíme v objektu Městského kulturního zařízení Dubí



Mažoretky Krušnohorky

shání nové členky

slečny ve věku 15 až 25 let

minimální výška 150 cm

nábor každou středu od 17:00 do 18:00 hodin,

případně kontaktujte vedoucí kroužku na telefonním čísle **728 845 708**.

Působíme v objektu Městského kulturního zařízení Dubí



**STŘEDNÍ ŠKOLA STAVEBNÍ
TEPLICE**



Tel: +420 417 576 006
+420 417 532 180
+420 417 575 343

E-mail: sekretariat@ssstavebni.tce.cz
Web: www.ssstavebni.tce.cz
Fax: +420 417 576 385

Ve školním roce 2015 – 2016 Střední škola stavební, Teplice – odloučené pracoviště Krupka nabízí tyto atraktivní obory

učební

(třileté učební obory ukončené závěrečnou zkouškou pro žáky základní školy)

23-56-H/01 - Obráběč kovů (možnost prospěchového stipendia)

26-51-H/01 - Elektrikář (možnost prospěchového stipendia)

23-51-E/01 - Strojírenské práce

studijní

(čtyřletý obor zakončený maturitní zkouškou pro žáky základní školy)

63-41-M/01 - Ekonomika a podnikání

studijní

(dvouleté nástavbové studium ukončené maturitní zkouškou pro žáky tříletých učebních oborů)

64-41-L/51 - Podnikání

23-43-L/51 - Provozní technika

VZPOMÍNKY

Čas rány nehojí,
je to jen zdání, stále ve srdci
bolest a vzpomínání.

Dne 19. listopadu uplyne rok,
co nás ve věku 33 let
navždy opustil
naš milovaný syn

Karel Votruba
z Dubí.

Kdo jste ho měli rádi,
zavzpomínejte s námi.
Rodina



Dne 18. listopadu
uplynou tři roky
od skonu

paní

**Anny
Jokelové**

S láskou a úctou vzpomíná
manžel Luděk, synové Luděk,
Jan, František s rodinami,
vnuk Jakub, Alois,
Nataalka, Barunka
a ostatní
příbuzní
a známí.



Dne 10. října
náhle zemřela
ve věku 46 let

paní
Monika Čechurová,
rozená Kolářová



Kdo jste ji znali,
věnujte jí,
prosím,
tichou vzpomínku.

Zarmoucená
rodina



Měsíčník **DUBSKÝ ZPRAVODAJ** vydává Město Dubí,
Ruská 264, 417 01 DUBÍ, IČO 00266281
evidenční číslo **MK ČR E 11312**

vychází v Dubí 12. den v měsíci v nákladu 2000 výtisků

Redakční rada: Mgr. Soňa Kosová - šéfredaktorka,
Martin Dlouhý - redaktor, Anna Gürtlerová - redaktorka,
Jiří Šiller - redaktor
Sazba a tisk: ALWAC, a. s.

U příspěvků delších než rozsah A4 si redakce vyhrazuje právo obsah bez porušení smyslu přiměřeně zkrátit.

Příspěvky, náměty a dotazy do Dubského zpravodaje zasílejte na Městské kulturní zařízení nebo telefonujte na 417 579 927 - 8 nebo 606 645 320 či mailujte na: dubskyzpravodaj@seznam.cz. Příspěvky do DZ zasílejte zásadně formou přílohy. Nevlastníte-li počítač s připojením na internet, využijte této služby v knihovně.

Uzávěrka Dubského zpravodaje je vždy 25. dne v měsíci.

Nezaručujeme, že příspěvky došlé po tomto datu budou zařazeny. Nevyžádané rukopisy nevracíme.



MKZ zve...

Město Dubí – MKZ Vás zve na

I. Adventní koncert
ve čtvrtek 27. listopadu 2014

od 17:00 hodin

v kostele Nanebevzetí Panny Marie

Cínovec

zazní skladby v podání studentů

Konzervatoře Teplice

- autobus bude přistaven v 16:00 hodin u MKZ, Školní nám. Dubí 1
- vstup a jízdné zdarma.



Město Dubí – MKZ Vás zve na

II. Adventní koncert

4. 12. 2014

od 17:00 hodin

kaplička v
Pozorce



MĚSTO DUBÍ – MKZ zve děti na

Mikulášskou
pohádku
s nadílkou

v režii Divadla
V Pytlí Petra Stolaře



sobota 6. 12. 2014

od 10:00 hodin

v Lidovém domě

Dubí 3 - Pozorka

děti vstupné zdarma
dospělí 30,- Kč



Město Dubí Vás zve na
III. Adventní koncert

11. 12. 2014

od 17:00 hodin

kaplička
ve Mstišově

